

VAILLANT GROUP

Výročná správa 2014

PROTHERM PRODUCTION S.R.O.



OBSAH

Stručne o firme	2
Budúci vývoj firmy	4
Výskum a vývoj	4
Organizačná štruktúra	5
Orgány spoločnosti	6
Obchodné aktivity, výroba	7
Súvaha	10
Výkaz ziskov a strát	11
Finančné ukazovatele	12
Rozdelenie zisku	12
Zamestnanci	13
Vplyv spoločnosti na životné prostredie	14
Osobité udalosti, riziká a neistoty	14
Príloha č.1: Správa audítora a auditované výkazy k 31.12.2014	15

Stručne o firme

Vývoj firmy PROTHERM PRODUCTION

- ✓ 1991 - vznik firmy - „manufaktúrna“ výroba prvých elektrokotlov v Prahe - Zličine
- ✓ 1992 - boom predaja elektrokotlov, sériová výroba v Skalici
- ✓ 1993 - sieť 853 predajcov a servisných firiem v ČR a SR, 65 % trhu elektrokotlov
- ✓ 1994 - výroba závesných plynových kotlov
- ✓ 1995 - exporty na Ukrajinu a do Nemecka
- ✓ 1996 - vstup strategického partnera: koncern Hepworth - Saunier Duval
- ✓ 1997 - certifikát ISO 9001 pre výrobu kotlov
- ✓ 1998 - zásadná inovácia plynových kotlov, nové rady Tiger a Medved'
- ✓ 1999 - export do V. Británie, certifikácia CE
- ✓ 2000 - modernizácia výrobného závodu a moderné vývojové laboratórium, nové rady Panther, Leopard
- ✓ 2001 - nový kondenzačný kotol Lev - zlatá medaila na veľtrhu Aquatherm v Prahe, v Nitre a Racioenergii v Bratislave
- ✓ 2002 - zavedenie projekčného systému ProEngineer, medzinárodný projekt Odyssey, rozšírenie výrobného závodu na 5 liniek a dvojsmenný režim, fúzia koncernu Hepworth – Saunier Duval s koncernom Vaillant – vytvorenie VH Group
- ✓ 2003 - nárast predaja na rumunskom a španielskom trhu, úspešná recertifikácia kvality na ISO 9001/2000
- ✓ 2004 - rozdelenie aktivít firmy na dva samostatné právne subjekty, výrobný Protherm Production s.r.o. (následník pôvodnej Protherm s.r.o.) ako dodávateľ výrobkov do obchodnej siete koncernu Vaillant Group a predajný - firma Protherm s.r.o. (prenesené obchodné meno a aktivity na existujúcu firmu Skalitherm s.r.o.) ako výhradný predajca výrobkov značky Protherm na Slovensku a východných exportných trhoch
- ✓ 2004 - zmena loga
- ✓ 2004 - rozšírenie výrobných a skladovacích kapacít, spojených s presunom časti výrobných programov z Talianska a Nemecka – prvá etapa realizácie impact projektov Vaillant Group na Slovensku v Skalickom podniku
- ✓ 2005 - rozbeh výroby povrchovej úpravy plechov na práškovacej linke ako polotovarov pre výrobu kotlov

- ✓ 2005 - implementácia informačného systému SAP
- ✓ 2006 - Implementácia výrobného procesu – „one piece flow“
- ✓ 2006 - Implementácia mzdového softwaru HUMAN spolu so synchronizovaným dochádzkovým systémom ELAS
- ✓ 2006 - Zavedenie Warehouse managementu RELAG systém
- ✓ 2006 - Spustenie dvojročného projektu certifikácie laboratória R&D
- ✓ 2006 - Výstavba nového expedičného skladu, spustenie prác inštalácie protipožiarneho zariadenia springler systému
- ✓ 2007 - Implementácia konsignačného procesu s cieľom optimalizovať výšku skladových zásob
- ✓ 2007 - Kolaudácia a spustenie do prevádzky nového expedičného skladu, aktivácia springlerov v skladoch
- ✓ 2008 - 1.fáza výstavby nového výrobného pracoviska – Výroba plechových komponentov
- ✓ 2008 - Implementácia výrobného procesu – „MTO“ – make to order na stacionárnych linkách, nový FSB koncept
- ✓ 2009 - Spustenie do prevádzky lisovne plechov
- ✓ 2009 - Výroba nových kotlov rady SEMIA v segmente závesných plynových nekondenzačných.
- ✓ 2009 – Euro konverzia systému SAP a HR modulu
- ✓ 2010 - Spustenie výroby nových verzií elektro kotlov, nekondenzačných závesných kotlov Panthera a Geparda
- ✓ 2010 - Nové testovacie stanice, zavádzanie assembly management systému do výroby
- ✓ 2010 - Plná prevádzka systému elektronického spracovania faktúr a systému ich schvaľovania FIS
- ✓ 2011 - Spustenie výroby plynových kotlov nekondenzačnej rady EURO SMALL pre krajiny Nemecko, Taliansko, Poľsko, Španielsko, Maďarsko, Ukrajina a Dánsko
- ✓ 2011 - Implementácia HCM – HR modulu v SAPE
- ✓ 2011 - Predaje kotlov priamo obchodnej jednotke v Rusku
- ✓ 2012 - Spustenie výroby kotlov rady EURO BIG
- ✓ 2013 - Spustenie prevádzky logistického centra pre stred a východ Európy (East Hub)
- ✓ 2014 - Prípravné práce na ErP, projekt RNC kotle

- Spoločnosť nevlastní žiadnu organizačnú zložku v zahraničí.

Predpokladaný budúci vývoj firmy v roku 2015 a strednodobom horizonte

- ✓ *Predpokladaný obrat 194 mil. EUR pre r.2015 s cieľom udržať podiel predaja v krajinách EU a Ruska, miernym rastom obratu v krajinách Nemecko, Francúzsko a nárastom v Turecku o 7 mil.EUR*
- ✓ *Systémové zmeny v logistike na výstupe – priame dodávky k zákazníkom obchodných jednotiek PL, AT*
- ✓ *ErP – aplikácia legislatívnych zmien v rámci EU s dopadom na výrobu a predaj nekondenzačných kotlov*

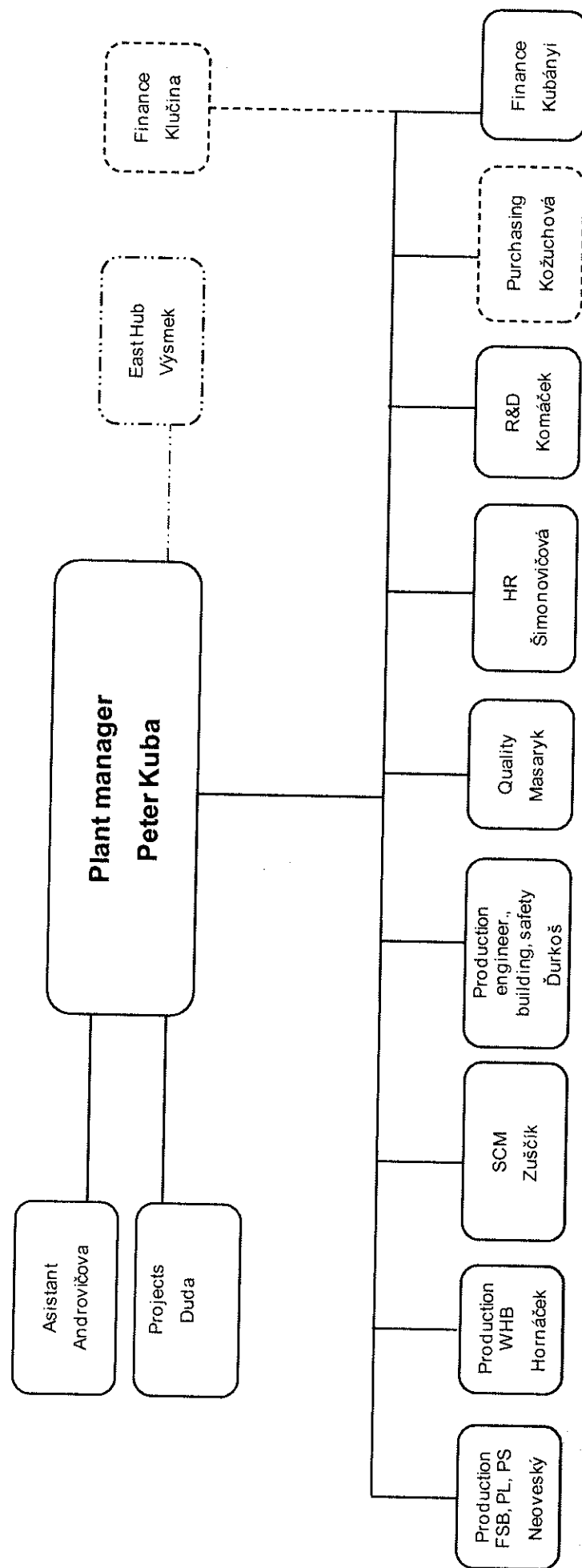
Oblasť výskumu a vývoja

Náklady na vývoj v roku 2014 dosiahli úroveň 3.348 mil. EUR, čo v porovnaní s rokom 2013 (2,62 mil. EUR) predstavuje nárast o 27 %. Rok 2015 tím R&D pokračuje v skupinových projektoch na vývoji a inováciách častí závesných a stacionárnych kotlov ako aj modulov s celkovým rozpočtom 3,8 mil. EUR .

Medzi najvýznamnejšie projekty R&D roka 2014 patrili:

<i>RNC Big platforma</i>
<i>nové FSCU Cds</i>
<i>optiBLOCK, High efficiency pump</i>
<i>Projekty zamerané na podporu a zmeny kotlov FSB, WHB podľa požiadaviek výroby a trhov</i>

Organizačná štruktúra spoločnosti



Orgány spoločnosti

Konatelia k 31.12.2014:

- *Peter Kuba, Slovensko*
- *Vladimír Klučina, Česká republika*
- *Karsten Kock, Nemecko*
- *Dr. Carsten Voigtländer, Nemecko*
- *Dr. Dietmar Meister, Nemecko*
- *Dr. Norbert Michael Georg Schiedeck*
- *Radovan Prístavok, Slovensko*

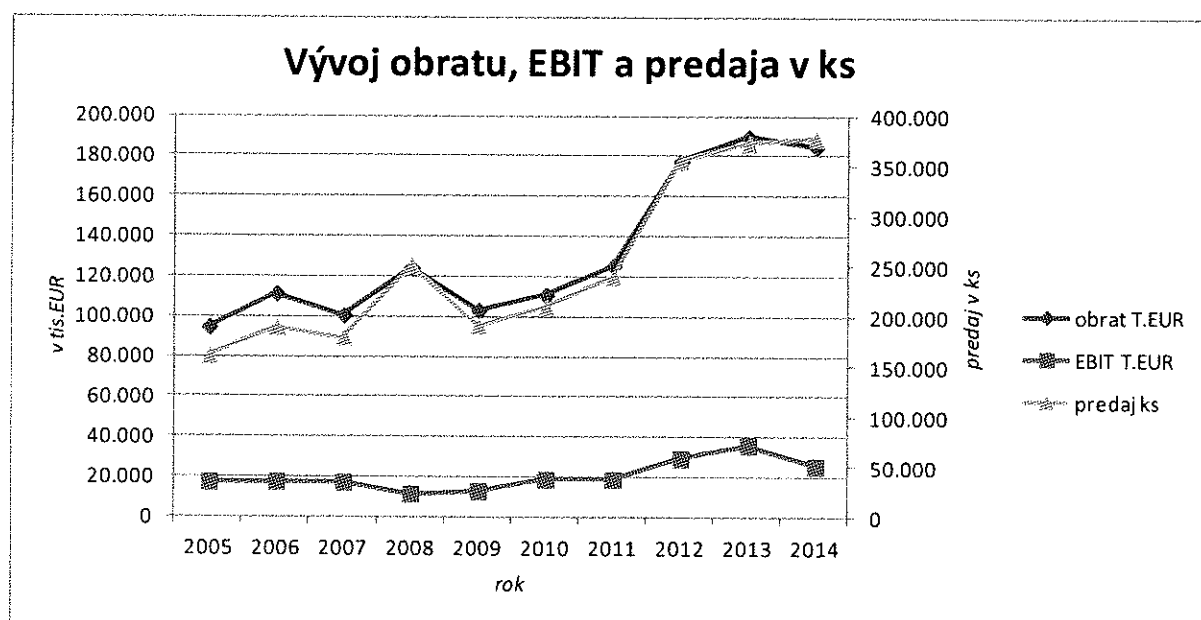
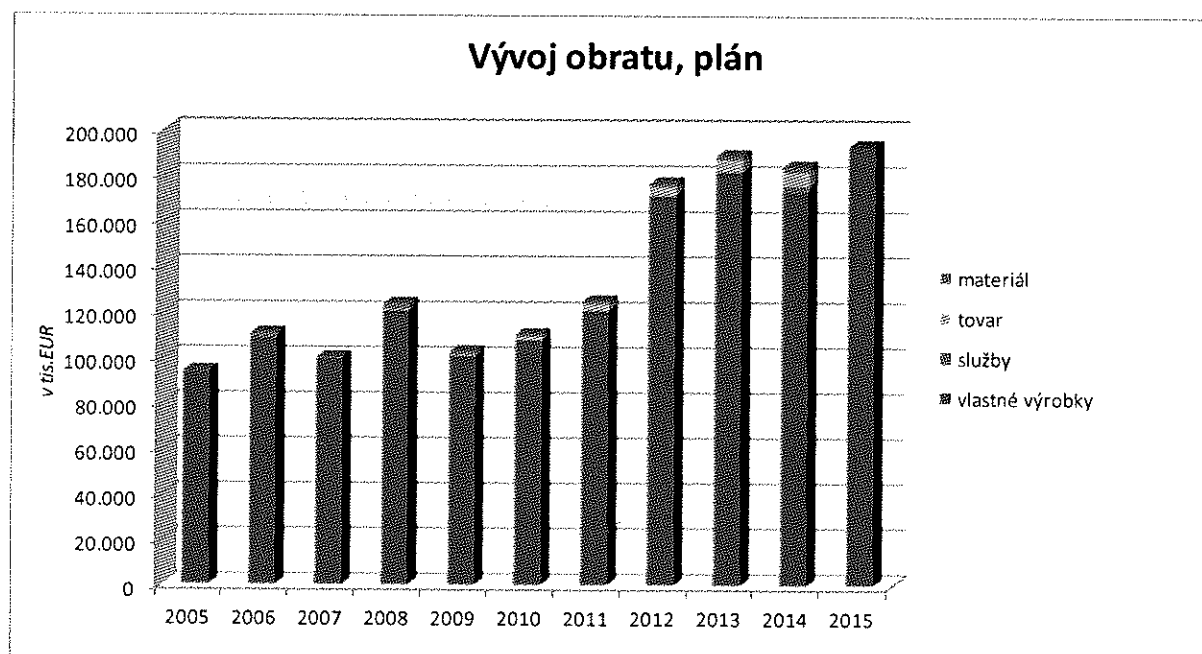
Dozorná rada platná do 9.11.2006, rozhodnutím vlastníka zrušená.

Obchodné aktivity, výroba

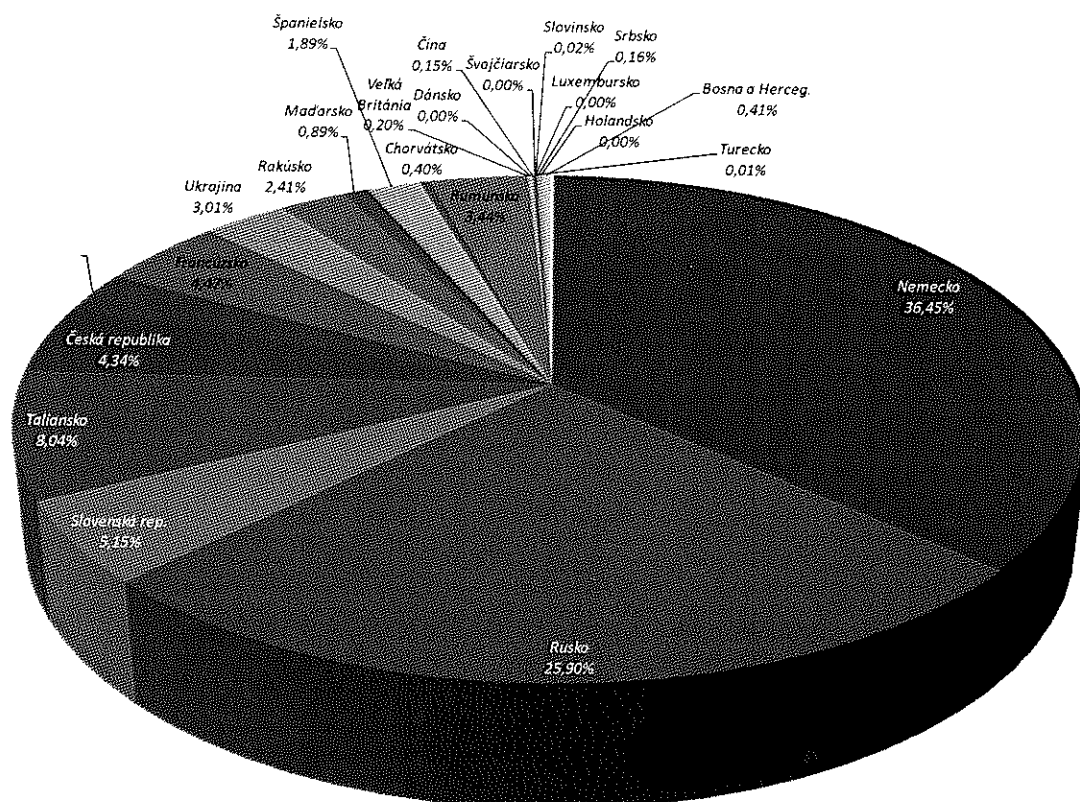
Obrat spoločnosti dosiahol za obdobie január až december 2014 182.753 tis. EUR, čo je v porovnaní s rokom 2013 pokles o 5,3 mil. EUR (- 2,9 %).

Kategórie vyrábaného a predávaného sortimentu v roku 2014:

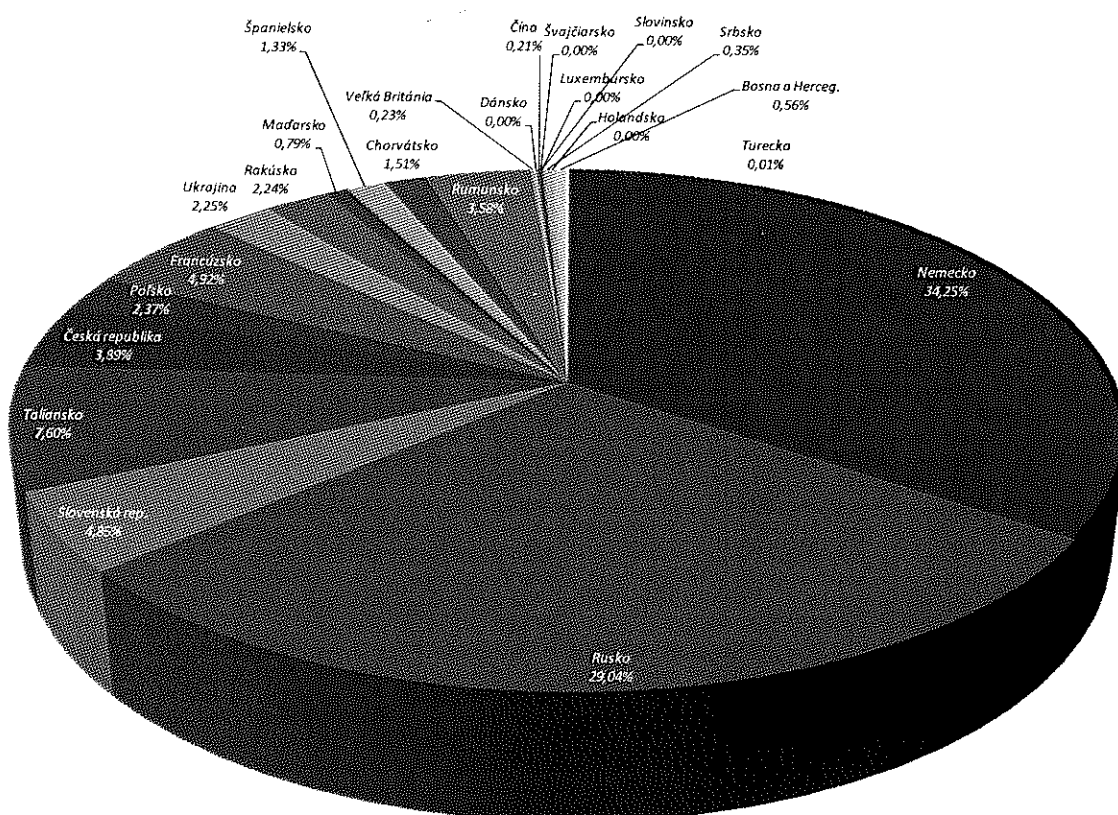
- závesné kotle kondenzačné a nekondenzačné
- stacionárne kotle kondenzačné a nekondenzačné
- elektrické kotle
- zásobníky
- náhradné diely, príslušenstvo ku kotlom

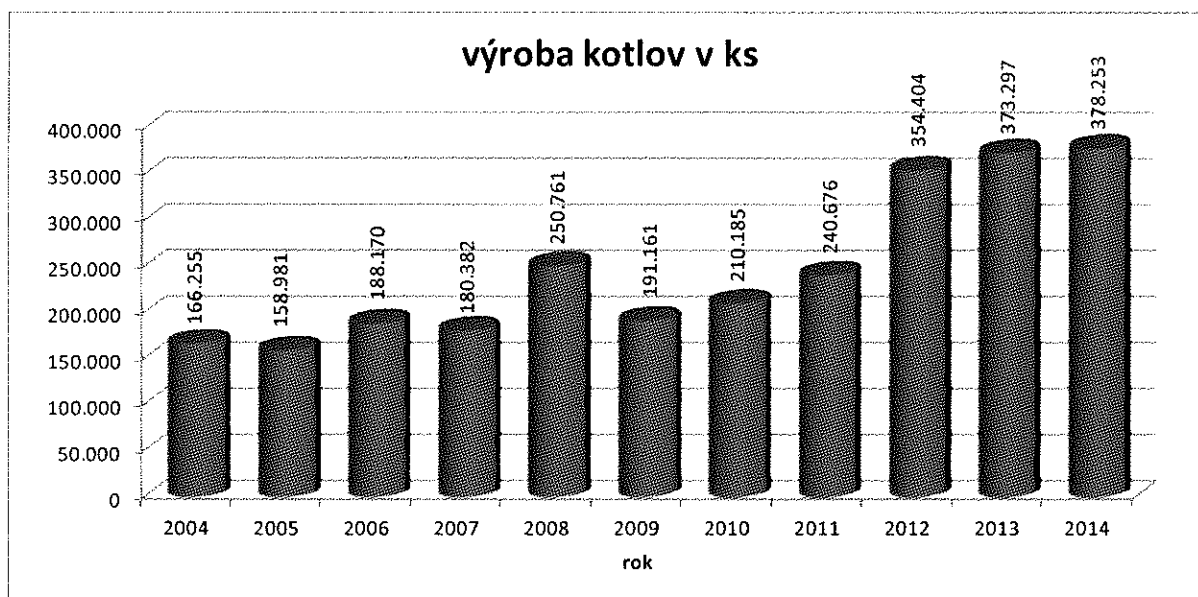


Obrat r.2013 - /188.122 tis. EUR/ po krajinách vyjadrený v %



Obrat r.2014 - /182.753 tis.EUR/ po krajinách vyjadrený v %





Súvaha k 31.decembru 2014 (v EUR)

STRANA AKTÍV	2014	2013
Spolu majetok	82.397.373	86.436.875
Neobežný majetok	27.310.060	26.727.526
Dlhodobý nehmotný majetok	1.010.933	531.887
Dlhodobý hmotný majetok	25.477.577	25.374.089
Dlhodobý finančný majetok	821.550	821.550
Obežný majetok	55.080.715	59.297.365
Zásoby súčet	8.800.928	9.664.173
Dlhodobé pohľadávky	613.373	667.020
Krátkodobé pohľadávky	45.648.188	48.940.917
Finančné účty	18.226	25.255
Časové rozlíšenie	6.598	411.984

STRANA PASÍV	2014	2013
Spolu vlastné imanie a záväzky	82.397.373	86.436.875
Vlastné imanie	32.394.525	40.078.687
Základné imanie	1.331.077	1.331.077
Kapitálové fondy	30.246	30.246
Fondy zo zisku	133.108	133.108
Výsledok hospodárenia minulých rokov	10.867.257	10.866.414
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	20.032.837	27.717.842
Záväzky	50.002.848	46.358.188
Rezervy	1.182.755	1.216.538
Dlhodobé záväzky	405.392	446.975
Krátkodobé záväzky	48.414.701	44.694.675
Bankové úvery a výpomoci	0	0
Časové rozdelenie	0	0

Výkaz ziskov a strát k 31.decembru 2014 (v EUR)

Text	2014	2013
Tržby z predaja tovaru	6.197.520	5.505.349
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	6.335.020	5.947.227
Obchodná marža	-137.500	-441.878
Výroba	177.489.446	183.660.658
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	176.555.496	182.616.161
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	316.169	718.841
Aktivácia	617.781	325.656
Výrobná spotreba	140.084.708	137.765.820
Spotreba materiálu, energie a ostatných neskkladovateľných dodávok	123.972.479	124.137.269
Služby	16.112.229	13.628.551
Pridaná hodnota	37.267.238	45.452.960
Osobné náklady	8.235.508	7.494.329
Mzdové náklady	5.960.463	5.421.992
Náklady na sociálne poistenie	2.101.672	1.918.528
Sociálne náklady	173.373	153.809
Dane a poplatky	143.288	143.016
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	3.889.614	3.615.720
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	2.154.277	1.569.314
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materialu	1.655.569	1.308.450
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	124.160	1.286.513
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	500.993	21.649
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	25.115.903	35.725.623
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	738.540	444.510
Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom	738.540	444.510
Výnosové úroky	553	4.793
Nákladové úroky	99.847	164.117
Kurzové zisky	56.956	137.368
Kurzové straty	197.773	280.109
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	35	0
Ostatné náklady na finančnú činnosť	3.873	6.197
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	494.591	136.248
Daň z príjmov z bežnej činnosti	5.577.657	8.144.029
- splatná	5.613.836	8.121.675
- odložená	-36.179	22.354
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	20.032.837	27.717.842

Vybrané finančné ukazovatele

	2014	2013	2012	2011
Likvidita				
I. stupeň - okamžitá likvidita	0,000	0,001	0,001	0,001
II. stupeň - bežná likvidita	0,921	1,067	0,992	1,622
III. stupeň - celková likvidita	1,098	1,277	1,133	1,930
Ukazovatele štruktúry kapitálu				
Celková zadlženosť	0,61	0,54	0,60	0,57
koeficient samofinancovania	0,39	0,46	0,40	0,43
miera zadlženosti VI	1,54	1,16	1,47	1,35
Stav prekapitalizovania	1,201	1,516	1,308	1,749
Ukazivatele aktivity				
Doba obratu zásob	18	19	15	18
doba inkasa pohľadávok	91	95	108	94
doba splácania KD záväzkov	97	87	104	55
Doba obratu kapitálu	165	168	184	189
Ukazovatele rentability				
Rentabilita tržieb	10,96%	14,73%	13,31%	12,10%
Rentabilita VI	61,84%	69,16%	65,48%	54,90%
Rentabilita celk.kap.	24,31%	32,07%	26,48%	23,36%
Rentabilita ZI	1505,01%	2082,36%	1761,68%	1130,33%

Návrh na rozdelenie hospodárskeho výsledku

Kontrolu a overenie riadnej účtovnej závierky vykonala audítorská spoločnosť BDO Audit, spol. s r.o., ktorá konštatovala, že účtovná závierka vykonaná v spoločnosti Protherm Production, s.r.o. ku dňu 31.12.2014 odráža verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti a výsledok hospodárenia za obdobie od 1.1. do 31.12.2014 v súlade s platným zákonom o účtovníctve.

Firma ukončila rok 2014 s kladným výsledkom hospodárenia po zdanení 20.032.837 EUR.

Vedenie predložilo návrh na rozdelenie zisku spoločnosti nasledovne:

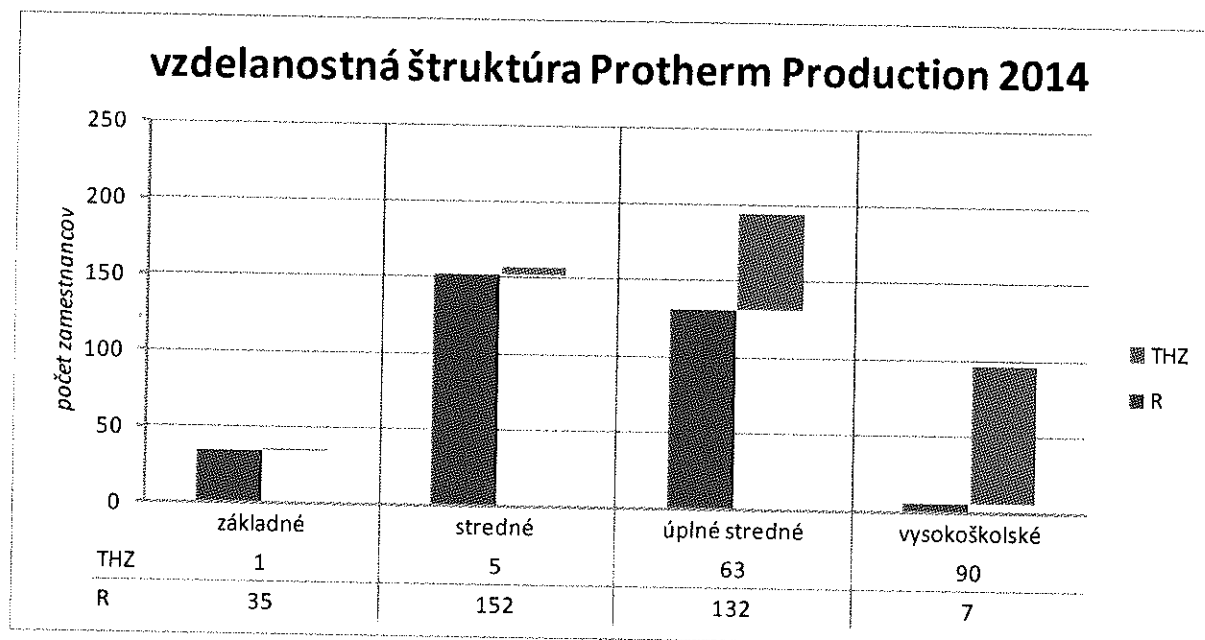
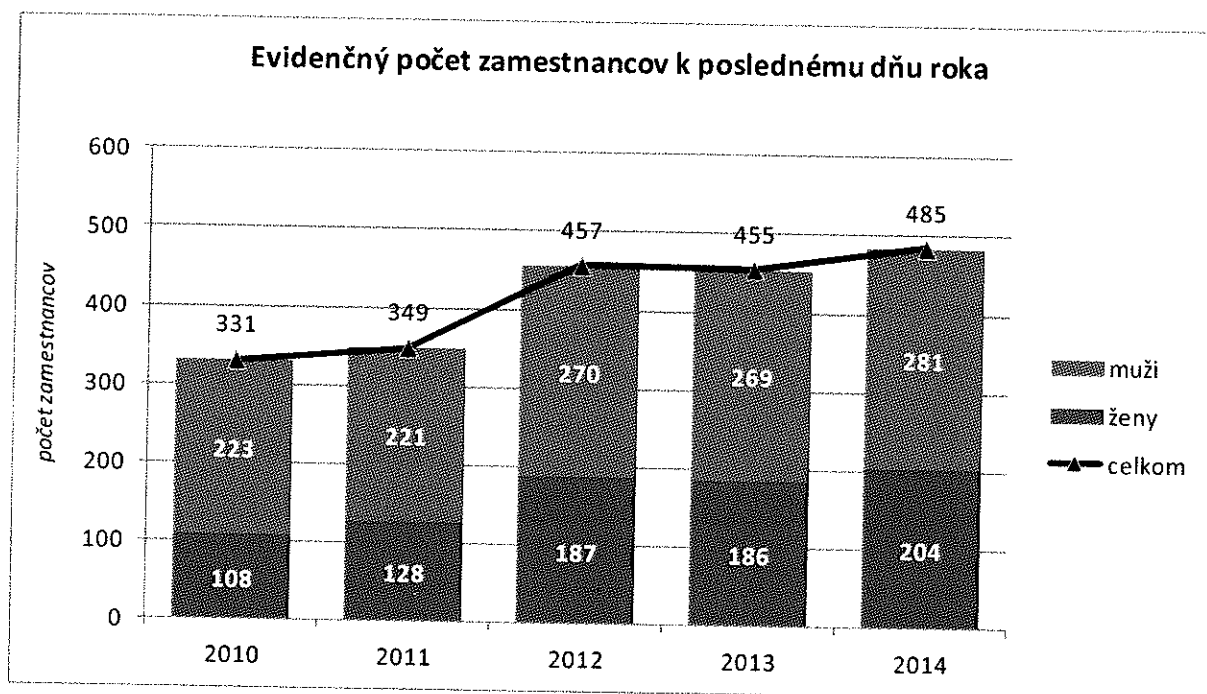
Hospodársky výsledok 2014 v EUR :	20.032.837
Dividendy k vyplateniu	20.032.000
Nerozdelený zisk	837

Zamestnanci

V roku 2014 Protherm Production v rámci sociálneho programu firmy – starostlivosti o zamestnancov organizovala pre zamestnancov kultúrne a športové akcie (muzikály, koncerty, Mikulášsky večierok pre deti zamestnancov, Vianočný večierok a iné).

Finančným príspevkom vo výške 101.778 EUR firma podporila vzdelávanie zamestnancov formou odborných seminárov, školení, jazykových kurzov a pod.

Veľkú časť nákladov na vzdelávanie vynaložila firma na zdokonaľovanie sa zamestnancov v cudzích jazykoch, na školenia, ktoré sú potrebné pre výkon práce zamestnancov.



Vplyv spoločnosti na životné prostredie

Protherm Production svojou podnikateľskou činnosťou ovplyvňuje životné prostredie v podobe odpadov a emisií. Spoločnosti vzniká odpad priamo z výkonu živnosti - výroby - montáže topných kotlov z nakupovaných komponentov a nepriamo z výkonu živnosti (vybavenosť kancelárií, soc. zariadení skladov atď.). Firma eviduje odpady primárne:

- z výroby – nebezpečné a ostatné
- komunálne odpady

Emisie predstavujú ďalšiu zložku vplyvajúcu na životné prostredie, v spoločnosti vznikajú pri spaľovaní rôznych druhov plynov na skúšku kotlov v laboratóriu a pri vypaľovaní na technologickom zariadení určenom na povrchovú úpravu komponentov pre výrobu kotlov.

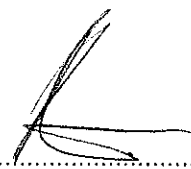
Firma prikladá veľký význam starostlivosti o životné prostredie, v rámci ktorej sa recykláciou odpadov, zmluvne zabezpečenou odbornou likvidáciou nebezpečných odpadov a ostatných odpadov snaží minimalizovať negatívne dopady na životné prostredie. Firma od roku 2007 používa štandardizované vratné obaly a pokračuje aj v r.2014 s cieľom znižovať náklady na manipuláciu s obalmi ako odpadmi. Náklady na odpady a emisie v r.2014 predstavovali čiastku 35 tis. EUR, v porovnaní s rokom 2013 (37 tis. EUR) došlo k poklesu.

Udalosti osobitého významu, významné riziká a neistoty

Spoločnosť neeviduje žiadne významné osobité udalosti, ktoré nastali po zostavení účtovnej závierky, obdobne nie sú jej známe žiadne významné riziká a neistoty, okrem prirodzených komerčných, ktoré by zásadne ovplyvnili činnosť spoločnosti.

Spoločnosť v roku 2014 nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, ani dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

V Skalici, 30. apríla 2015



Ing. Vladimír Klučina

konateľ spoločnosti

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Spoločníkovi spoločnosti
PROTHERM PRODUCTION s.r.o.:

1. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2014, uvedenú v priloženej výročnej správe spoločnosti, ku ktorej sme dňa 25. marca 2015 vydali správu v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi spoločnosti
PROTHERM PRODUCTION s.r.o.:

1. Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

2. Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

3. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už

v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

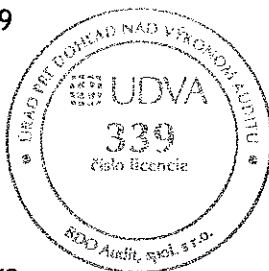
Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

4. Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o. k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.



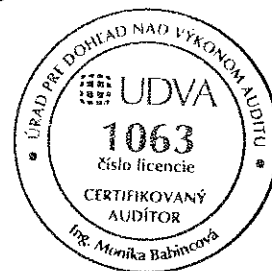
BDO Audit, spol. s r. o.
Licencia UDVA č. 339



25. marca 2015
Zochova 6-8
Bratislava, Slovenská republika



Ing. Monika BABINCOVÁ
Licencia UDVA č. 1063



II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené v priloženej výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a z účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

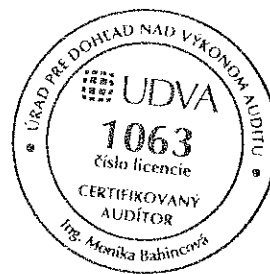
Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené v priloženej výročnej správe spoločnosti PROTHERM PRODUCTION s.r.o. sú v súlade s účtovnou závierkou spoločnosti k 31. decembru 2014.



BDO Audit, spol. s r. o.
Licencia UDVA č. 339



Ing. Monika BABINCOVÁ
Licencia UDVA č. 1063



17. decembra 2015
Zochova 6-8
Bratislava, Slovenská republika